

## ঐতিহ্যের তথ্য

### □ সেকশন-১: ঐতিহ্য সনাক্তকরণ

+

#### □ ঐতিহ্যের অবস্থান

##### □ বিভাগ

ময়মনসিংহ

##### □ জেলা

ময়মনসিংহ

##### □ উপজেলা

##### □ বিস্তারিত ঠিকানা

##### □ ভূ-অবস্থান(অক্ষাংশ)

##### □ ভূ-অবস্থান(দ্রাঘিমাংশ)

##### □ সম্প্রদায়ের শ্রেণী

শিল্পী

##### □ সম্প্রদায়

শহুরে

##### □ ঐতিহ্যের নাম, (যা সংশ্লিষ্ট সম্প্রদায় বা গোষ্ঠী ব্যবহার করে)

Date juice extraction and related activities

##### □ ঐতিহ্যের সংক্ষিপ্ত তথ্য, (সংশ্লিষ্ট ঐতিহ্য এলাকার উল্লেখসহ সর্বোচ্চ তথ্যপূর্ণ)

Date juice, alternately known as the wild, sugar or silver date palm, phoenix sylvestris, is cultivated and tapped to be consumed fresh, or processed, in Bangladesh. It is a popular culinary practice that falls in the ICH Domain of Social practices, rituals and festive events

##### □ সংশ্লিষ্ট সম্প্রদায়(গুলি)/গোষ্ঠী(গুলি), (যারা উপাদানটিকে তাদের সাংস্কৃতিক ঐতিহ্যের অংশ হিসাবে স্বীকৃতি দেয়)

##### □ ঐতিহ্য অনুশীলনের স্থান/অনুশীলনের (বস্তুনের) হার

All over Bangladesh; while this documentation is based on practices of Bhaluka, Mymeningh

##### □ ঐতিহ্যের সংক্ষিপ্ত বিবরণ, (৩৫০শব্দের মধ্যে হওয়া বাঞ্ছনীয়)

##### □ ঐতিহ্যের ডোমেইন (প্রযোজ্য ক্ষেত্র সমূহ)

- মৌখিক ঐতিহ্য এবং অভিব্যক্তি
- পরিবেশনা শিল্প
- সামাজিক অনুশীলন, অনুষ্ঠান এবং উৎসব
- প্রকৃতি এবং মহাবিশ্ব সম্পর্কিত জ্ঞান এবং অনুশীলন

- ঐতিহ্যবাহী কারুশিল্প
- খাদ্য

## □ সেকশন-২: ঐতিহ্যের বৈশিষ্ট্য

+

- প্রত্যক্ষভাবে ঐতিহ্যের প্রতিনিধিত্ব বা চর্চার সাথে সংশ্লিষ্ট পেশাজীবী/শিল্পী (ভূমিকা, নাম, বয়স, লিঙ্গ, সামাজিক অবস্থান, এবং/অথবা পেশাদার শ্রেণি/বিভাগ ইত্যাদি সহ)

Male (farmer, agri-business entrepreneur) : age : 25-50 Female (homemaker) : age : 24-55

- কমিউনিটির অন্যান্য লোকজন যারা পরোক্ষভাবে ঐতিহ্য চর্চায় কোন না কোনভাবে ভূমিকা রাখে অথবা এর চর্চা বা সম্প্রচারে সাহায্য করে থাকে (যেমন, মঞ্চ তৈরি, পরিচ্ছদ, প্রশিক্ষণ, তত্ত্বাবধান ইত্যাদি)

Every village which have date trees

- ভাষা(গুলি), কথ্য স্তর(গুলি)

Bangla. (They have their own local language)

- ঐতিহ্যের চর্চা ও সম্প্রচারের সাথে সংস্কৃত মূর্ত/বাস্তব উপাদান (যেমন, বাদ্যযন্ত্র, বিশেষ পোশাক/স্থান, আচার-অনুষ্ঠানের বস্তুগত উপাদান ইত্যাদি, যদি থাকে)

Pot, Taffal ( special aluminium container), etc

- নারী বা অন্যান্য লৈঙ্গিক জনগোষ্ঠীর এই ঐতিহ্য চর্চার সাথে কি ধরনের সম্পর্ক রয়েছে?

Women are directly involved in this tangible element. They process the juice and produce hot liquid molasses stored in terracotta pots. With the exception of a little, usually consumed as fresh juice, this liquid molasses will be frozen and made into a paste. Clothes are being spread on the soil. In order to make Patali molasses, the juice will be poured over desserts like 'sauce'.

- ঐতিহ্য চর্চার শ্রম বিভাজন কীভাবে হয়?

The bark and a bit of the pith of the trunk are shaved everyday, by an expert called gachi (গাছি). This is done very delicately, to make the juice or sap flow. Women heat the raw juice to purify it, and then the hot liquid molasses is =poured into a pot. With the exception of a little, this liquid molasses will be frozen and made into a paste. Pouches made of fabric are being spread on the ground, in order to make Patali molasses, The juice is poured in this sauce. Then Patali molasses of date juice is poured in the pot.

- ঐতিহ্যের যেকোন বিষয়ে অন্য যেসব প্রথাসিদ্ধ অভ্যাস বা চর্চা সংযুক্ত হতে পারে বা প্রবেশাধিকার পতে পারে, তেমন উপাদান (যদি থাকে)

The art and knowledge of extracting the juice from the Date Palm Tree is needed to be able to access this practice.

- কমিউনিটির অন্যান্যের নিকট সম্প্রচারের পদ্ধতি

Planting more date trees, and teaching younger generation the art of extraction. is necessary to procure the juice. However, processing of the juice and making sweet dishes is another aspect of maintaining this culture.

- সম্পর্কিত সংস্থা (বেসরকারী সংস্থা এবং অন্যান্য)

The Department of Agriculture, of the Govt. of Bangladesh, has commissioned research into this practice.

## □ সেকশন-৩: ঐতিহ্যের অবস্থা (কার্যযোগ্যতা)

+

- এই ঐতিহ্য চর্চা কি কোন হুমকির সম্মুখীন?

- আইনী হুমকির বিবরণ

Unfortunately, for future generations the sweet delights of the wild date palm might not be such a quintessential marker of winter. Date trees are declining in numbers and few people are interested in taking up date syrup harvesting as a profession now. "In the first decade of this century wild date palm numbers fell by about 30pc nationwide," says Rofiqul Alam, who worked as director of a Bangladesh Sugarcane Research Institute project covering Palmyra, nipa and wild

date palms. He notes the palms grow in about 30 districts where conditions are favourable, including throughout greater Jessore. While Alam's estimate is based on experience, the exact number of wild date palms in Bangladesh is unknown. One survey from 2010 records that up to 15,000 hectares of the country are covered by either wild date or Palmyra palms. In Jessore, the Department of Agriculture Extension (the DAE) tallied the number of trees at around 7 lakhs in 2008, falling to 5.41 lakhs by 2013, before rising again to 6.75 lakhs in 2015, a rise they attribute to their own initiatives. Nonetheless it is commonly observed by Jessore locals that the number of mature palms has decreased, despite strong demand for the tree's syrup. The deputy director of Jessore DAE Nittyaranjan Biswas believes a major reason for the decline is because there are fewer professionals, known as a "gachhi", available nowadays to cut the tree trunks and extract the sap.

□ হস্তান্তরন হুমকি (যদি থাকে)

The art of extraction by a 'gauchi' is certainly not threatened, but certainly losing popularity.

□ এই ঐতিহ্য চর্চার জন্য প্রয়োজনীয় মূর্ত/বাস্তব উপকরণ কি কোন হুমকির সম্মুখীন?

Not any

□ এই ঐতিহ্য চর্চার জন্য প্রয়োজনীয় অন্য বিমূর্ত উপকরণ কি কোন হুমকির সম্মুখীন?

All food processed with molasses and jaggery from date sap will become rare if 1) reforestation plans for date palms are not put into place.

□ এই ঐতিহ্য চর্চার সংরক্ষণের জন্য কোন ব্যবস্থা নেওয়া হয়েছে কি? (যদি থাকে)

Though there is a concern, and research into the viability of this practice has been undertaken, there are still no concrete projects.

□ সেকশন-৪: তথ্য সংগ্রহ/নথিপত্র, সম্মতিপত্র এবং ইনভেন্টরি এন্ট্রির প্রস্তুতি +

□ তথ্য সংগ্রহের জন্য সংশ্লিষ্ট সম্প্রদায়/গোষ্ঠী/ব্যক্তিদের সম্মতি

Yes they have

□ সংগৃহীত তথ্য ব্যবহারের উপর নিষেধাজ্ঞা, (যদি থাকে)

No restriction

□ সেকশন-৫: রিসোর্স পার্সন +

□ ডেটা প্রদানকারী/রিসোর্স পারসন (ব্যক্তি/গোষ্ঠী, সম্প্রদায়ের প্রতিনিধি)

Didarul -ul Alam

□ তথ্য সংগ্রহের তারিখ

১৮-০৫-২০২০

□ তথ্য সংগ্রহের স্থান(গুলি)

18-05-20, Bhaluka, Mymensingh

□ সেকশন-৬: সুরক্ষা কৌশল +

□ ঐতিহ্যটির সুরক্ষার জন্য সম্প্রদায়ের দ্বারা গৃহীত বিদ্যমান সুরক্ষা কৌশল

Planting more trees

□ সম্প্রদায় থেকে ঐতিহ্যটি সুরক্ষার জন্য পরামর্শ

Planting more trees Commercial sale of date juice, jaggery and molasses. Celebrating these practices through village festivals.

□ সেকশন-৭: সাহিত্য, ডিসকোগ্রাফি, অডিওভিজুয়াল উপকরণ বা আর্কাইভের রেফারেন্স

+

□ সাহিত্যে উল্লেখ/তথ্যসূত্র

Alam, Muhammad Monirul, Muhammad Mohiul Alam, Muhammad Samad Miah, and Muhammad Alam. 2008. "Date Palm Cultivation in Bangladesh: Farmers' Practices." Pakistan Sugar Journal (Sugarcane Research and Development Board (SRDB)) 23 (4). Chowdhury, M.S.H., M.A. Halim, N. Muhammed, F. Haque, and M. Koike. 2008. "Traditional utilization of wild date palm (Phoenix sylvestris Roxb) in rural Bangladesh: An approach to sustainable biodiversity management." Journal of Forestry Research 19 (1): 245- 251. Correspondent. 2017. Extraction of date palm juice begins in Jhenidah. November 4.

<http://m.theindependentbd.com/arcprint/details/122043/2017-11-04>.

Shuvo, Mokammel, and Andrew Eagle. 2016. Jessore's signature date juice gets scarce. February 21. Accessed May 24, 2020.

<https://www.thedailystar.net/backpage/date-juice-road-be-history-575461>.

□ অডিওভিজুয়াল সামগ্রী বা সংরক্ষণাগারসমূহ

□ ডিসকোগ্রাফি বা সংরক্ষণাগারসমূহ

Not applicable

□ সেকশন-৮: ইনভেন্টরির তথ্য আপডেট করার পদ্ধতি

+

□ তথ্য সংকলক (ব্যক্তি/গোষ্ঠী, সম্প্রদায়ের প্রতিনিধি সহ, যারা ঐতিহ্যের তথ্য সংকলন করেছেন)

Riza Ali Dristy

□ ইনভেন্টরিতে তথ্য নথিভুক্ত করার জন্য সম্প্রদায়ের সম্মতির তারিখ

□ তথ্য সংগ্রহের জন্য সংশ্লিষ্ট সম্প্রদায়/গোষ্ঠী/ব্যক্তিদের সম্মতি

Not applicable now

□ ঐতিহ্যের বর্তমান অবস্থা

কম হয়ে উঠছে

□ ঐতিহ্যের বর্তমান অবস্থার সংক্ষিপ্ত বিবরণ, (যদি থাকে)

Becoming less

□ সেকশন-৯: সম্প্রদায়ের পরামর্শ

+

□ কমিউনিটি সদস্যদের/বিশেষজ্ঞদের/ধারকরা কর্তৃক উপাদানটির সুরক্ষার জন্য পরামর্শের সংক্ষিপ্ত বিবরণ, (যদি থাকে)

Planting more trees Raising awareness among people about date juice

□ সংগৃহীত তথ্য ব্যবহারের উপর বিধিনিষেধের সংক্ষিপ্ত বিবরণ, (যদি থাকে)

Not applicable.

□ সেকশন-১০: নথি/ডকুমেন্ট আপলোড করুন

+

সম্মতি নথি/দলিল



ঐতিহ্যের বিস্তারিত নথি



ঐতিহ্যের ছবি



ঐতিহ্যের ভিডিও

[Download/ডাউনলোড](#)